

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2022/375

ze dne 3. března 2022,

kterým se provádí nařízení (EU) č. 208/2014 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 208/2014 ze dne 5. března 2014 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině⁽¹⁾, a zejména na čl. 14 odst. 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 5. března 2014 přijala Rada nařízení (EU) č. 208/2014.
- (2) Na základě přezkumu provedeného Radou by měly být aktualizovány informace v příloze I uvedeného nařízení týkající se práva na obhajobu a práva na účinnou soudní ochranu.
- (3) Příloha I nařízení (EU) č. 208/2014 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I nařízení (EU) č. 208/2014 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 3. března 2022.

Za Radu
předseda
G. DARMANIN

⁽¹⁾ Úř. věst. L 66, 6.3.2014, s. 1.

PŘÍLOHA

Část B („Právo na obhajobu a právo na účinnou soudní ochranu“) přílohy I nařízení (EU) č. 208/2014 se nahrazuje tímto:

„B. Právo na obhajobu a právo na účinnou soudní ochranu**Právo na obhajobu a právo na účinnou soudní ochranu podle trestního řádu Ukrajiny**

Článek 42 trestního řádu Ukrajiny (dále jen „trestní řád“) stanoví, že každá osoba, která je podezřelá nebo obviněná v trestním řízení, má právo na obhajobu a právo na účinnou soudní ochranu. Mezi tato práva náleží právo být informován o tom, z jakého trestného činu je dotyčná osoba podezřelá nebo obviněná; právo být výslovně a bez prodlení informován o svých právech podle trestního řádu; právo mít při první žádosti přístup k obhájci; právo předkládat návrhy týkající se procesních úkonů a právo napadnout rozhodnutí, úkony a opomenutí vyšetřovatele, veřejného žalobce a vyšetřujícího soudce.

Článek 303 trestního řádu rozlišuje mezi rozhodnutími a opomenutími, která lze napadnout před zahájením soudního řízení (první odstavce), a rozhodnutími, jednáními a opomenutími, která lze posoudit u soudu během přípravného řízení (druhý pododstavec). Článek 306 trestního řádu stanoví, že stížnosti proti rozhodnutím, jednáním nebo opomenutím vyšetřovatele nebo veřejného žalobce musí posoudit vyšetřující soudce místního soudu v přítomnosti stěžovatele nebo jeho obhájce či právního zástupce. Článek 308 trestního řádu stanoví, že stížnosti ve věci nedodržení přiměřené lhůty během vyšetřování před zahájením soudního řízení ze strany vyšetřovatele nebo veřejného žalobce mohou být podány u nadřízeného veřejného žalobce a musí o nich být rozhodnuto do tří dnů od podání. Článek 309 trestního řádu kromě toho stanoví, která rozhodnutí vyšetřujících soudců mohou být napadena opravným prostředkem a že jiná rozhodnutí mohou být předmětem soudního přezkumu v průběhu přípravného řízení u soudu. Rada procesních vyšetřovacích úkonů je navíc možná pouze s výhradou rozhodnutí vyšetřujícího soudce nebo soudu (například zajištění majetku podle článků 167 až 175 a opatření k zajištění podle článků 176 až 178 trestního řádu).

Uplatnění práva na obhajobu a práva na účinnou soudní ochranu jednotlivých osob zařazených na seznam**1. Viktor Fedorovych Yanukovych**

Trestní řízení týkající se zpronevěry veřejných prostředků nebo majetku stále probíhá.

Z informací uvedených ve spisu Rady vyplývá, že právo pana Janukovyče na obhajobu a jeho právo na účinnou soudní ochranu, včetně základního práva na projednání jeho záležitosti v přiměřeně lhůtě nezávislým a nestranným soudem, byly v trestním řízení, z něhož Rada vycházela, dodrženy. Dokládá to zejména rozhodnutí Nejvyššího protikorupčního soudu Ukrajiny ze dne 10. srpna 2020 v trestním řízení č. 4201600000000785, v němž soud přezkoumal stížnost Národního protikorupčního úřadu Ukrajiny a udělil povolení k zadržení pana Janukovyče. Vyšetřující soudce v soudním rozhodnutí potvrdil, že existuje důvodné podezření, že se pan Janukovyč podílel na trestném činu týkajícím se zpronevěry, a potvrdil postavení pana Janukovyče jakožto podezřelého v trestním řízení.

Nejvyšší protikorupční soud rovněž uvedl, že pan Janukovyč pobývá od roku 2014 mimo Ukrajinu. Uvedený soud dospěl k závěru, že existují dostatečné důvody se domnívat, že se pan Janukovyč skrývá před vyšetřovacími orgány v přípravném řízení.

Dne 15. září 2021 navíc Nejvyšší protikorupční soud Ukrajiny na návrh Národního protikorupčního úřadu Ukrajiny udělil povolení k zajištění pana Janukovyče. V uvedeném rozhodnutí potvrdil vyšetřující soudce závěry Nejvyššího protikorupčního soudu Ukrajiny ze dne 10. srpna 2020.

V rámci trestního řízení č. 42015000000002833 Nejvyšší protikorupční soud Ukrajiny ve svém rozhodnutí ze dne 25. srpna 2021 udělil povolení provést ve vztahu k panu Janukovyčovi zvláštní vyšetřování před zahájením soudního řízení. V uvedeném rozhodnutí potvrdil vyšetřující soudce postavení pana Janukovyče jakožto podezřelého a dospěl k závěru, že důkazy zakládají důvodné podezření, že pan Janukovyč spáchal trestné činy, z nichž je podezírán. Soudce rovněž dospěl k závěru, že existuje důvodné podezření, že se pan Janukovyč úmyslně vyhýbá vyšetřování a soudu, aby se vyhnul trestní odpovědnosti. Kromě toho Nejvyšší protikorupční soud Ukrajiny ve svém rozhodnutí ze dne 7. října 2021 uložil vzetí pana Janukovyče do vazby. V uvedeném rozhodnutí potvrdil soud postavení pana Janukovyče jakožto podezřelého, jakož i důvodné podezření, že pan Janukovyč spáchal trestné činy. Soudce rovněž zdůraznil, že existuje

riziko, že se pan Janukovyč skrývá se před vyšetřováním a před soudem s cílem vyhnout se trestní odpovědnosti.

Rada má k dispozici informace o tom, že státní zástupce považoval ke dni 29. prosince 2021 důkazy shromážděné během vyšetřování před zahájením soudního řízení za dostatečné k vypracování obžaloby a pan Janukovyč a jeho právní zástupci byli informováni o ukončení vyšetřování před zahájením soudního řízení. Obhajobě bylo umožněno, aby se v souladu s ustanoveními trestního řádu Ukrajiny seznámila se spisem z vyšetřování před zahájením soudního řízení.

V souladu s judikaturou Evropského soudu pro lidská práva se Rada domnívá, že období, kdy se pan Janukovyč vyhýbá vyšetřování, nemohou být započtena při stanovení období, jež je relevantní pro posouzení dodržení práva na soudní proces v přiměřené lhůtě. Rada má tedy za to, že v rozhodnutí Nejvyššího protikorupčního soudu popsané okolnosti, jež lze přičíst panu Janukovyčovi, významně přispěly k délce vyšetřování.

2. Vitalii Yuriyovych Zakharchenko

Trestní řízení týkající se zpronevěry veřejných prostředků nebo majetku stále probíhá.

Z informací uvedených ve spisu Rady vyplývá, že právo pana Zacharčenko na obhajobu a jeho právo na účinnou soudní ochranu, včetně základního práva na projednání jeho záležitosti v přiměřené lhůtě nezávislým a nestranným soudem, byly v trestním řízení, z něhož Rada vycházela, dodrženy. Dokládají to zejména rozhodnutí vyšetřujícího soudce ze dne 19. dubna 2021, jimiž se ukládá vzetí pana Zacharčenko do vazby, jakož i rozhodnutí Pečerského obvodního soudu v Kyjevě ze dne 10. srpna 2021, jímž se povoluje provést v souvislosti s trestním řízením č. 4201600000002929 zvláštní vyšetřování před zahájením soudního řízení. Tato rozhodnutí vyšetřujících soudců potvrzují postavení pana Zacharčenko jakožto podezřelého a poukazují na skutečnost, že se podezřelý skrývá před vyšetřováním, aby se vyhnul trestní odpovědnosti.

Rada má navíc informace o tom, že ukrajinské orgány přijaly opatření za účelem pátrání po panu Zacharčenkovi. Dne 12. února 2020 se vyšetřovací orgán rozhodl zařadit pana Zacharčenko na mezinárodní seznam hledaných osob a postoupil odboru mezinárodní policejní spolupráce ukrajinské národní policie žádost o zápis do databáze Interpolu. Kromě toho dne 11. května 2021 Ukrajina zaslala Ruské federaci žádost o mezinárodní právní pomoc s cílem zjistit místo pobytu pana Zacharčenko, kterou Rusko dne 31. srpna 2021 zamítlo.

V situaci, kdy obhajoba právo na obhajobu a právo na účinnou soudní ochranu neuplatňuje, nelze konstatovat jejich porušení.

V souladu s judikaturou Evropského soudu pro lidská práva se Rada domnívá, že období, kdy se pan Zacharčenko vyhýbá vyšetřování, nemohou být započtena při stanovení období, jež je relevantní pro posouzení dodržení práva na soudní proces v přiměřené lhůtě. Rada má tedy za to, že výše popsané okolnosti, jež lze přičíst panu Zacharčenkovi, významně přispěly k délce vyšetřování.

3. Viktor Pavlovych Pshonka

Trestní řízení týkající se zpronevěry veřejných prostředků nebo majetku stále probíhá.

Z informací uvedených ve spisu Rady vyplývá, že právo pana V. Pšonky na obhajobu a jeho právo na účinnou soudní ochranu, včetně základního práva na projednání jeho záležitosti v přiměřené lhůtě nezávislým a nestranným soudem, byly v trestním řízení, z něhož Rada vycházela, dodrženy. Dokládá to zejména rozhodnutí Nejvyššího protikorupčního soudu Ukrajiny ze dne 2. října 2020, v němž byl zamítnut opravný prostředek podaný právními zástupci pana V. Pšonky, kteří navrhovali zrušení sdělení o podezření ze dne 22. prosince 2014. Uvedený soud konstatoval, že sdělení o podezření bylo doručeno v souladu s trestním řádem Ukrajiny, a potvrdil postavení pana V. Pšonky jakožto podezřelého v trestním řízení.

Kromě toho dne 7. května 2020 a dne 9. listopadu 2020 Nejvyšší protikorupční soud Ukrajiny zamítl návrh na zahájení řízení na základě stížnosti právních zástupců na nečinnost Národního protikorupčního úřadu Ukrajiny v průběhu trestního řízení. Uvedená rozhodnutí potvrdil dne 1. června 2020 a 26. listopadu 2020 odvolací senát Nejvyššího protikorupčního soudu.

Kromě toho dne 16. února 2021 Nejvyšší protikorupční soud Ukrajiny zamítl opravný prostředek podaný právními zástupci, jež navrhovali zrušení usnesení Národního protikorupčního úřadu Ukrajiny o pozastavení vyšetřování před zahájením soudního řízení ze dne 14. ledna 2021. V uvedeném rozhodnutí soud potvrdil postavení pana V. Pšonky jakožto podezřelého. Dne 11. března 2021 Nejvyšší protikorupční soud Ukrajiny rovněž zamítl stížnost právních zástupců pana V. Pšonky týkající se nečinnosti státního zástupce.

Rada disponuje informacemi o tom, že ukrajinské orgány přijaly opatření za účelem pátrání po panu V. Pšonkovi. Dne 24. července 2020 byla příslušným orgánům Ruské federace zaslána žádost o mezinárodní právní pomoc s cílem zjistit místo pobytu pana V. Pšonky a vyslechnout jej. Rusko tuto žádost zamítlo. Předtím ruské orgány již zamítly žádosti o mezinárodní právní pomoc, jež jim byly zaslány v letech 2016 a 2018.

V souladu s judikaturou Evropského soudu pro lidská práva se Rada domnívá, že období, kdy se pan V. Pšonka vyhýbá vyšetřování, nemohou být započtena při stanovení období, jež je relevantní pro posouzení dodržení práva na soudní proces v přiměřené lhůtě. Rada má tedy za to, že okolnosti popsané v rozhodnutí Nejvyššího protikorupčního soudu, jež lze přičíst panu V. Pšonkovi, a dřívější nevyřízení žádostí o mezinárodní právní pomoc významně přispěly k délce vyšetřování.

6. Viktor Ivanovych Ratushniak

Trestní řízení týkající se zpronevěry veřejných prostředků nebo majetku stále probíhá.

Z informací uvedených ve spisu Rady vyplývá, že právo pana Ratušnjaka na obhajobu a jeho právo na účinnou soudní ochranu, včetně základního práva na projednání jeho záležitosti v přiměřené lhůtě nezávislým a nestranným soudem, byly v trestním řízení, z něhož Rada vycházela, dodrženy. Dokládají to zejména rozhodnutí vyšetřujícího soudce ze dne 19. dubna 2021, jimiž se ukládá vzetí pana Ratušnjaka do vazby, jakož i rozhodnutí Pečerského obvodního soudu v Kyjevě ze dne 10. srpna 2021, jímž se povoluje provést v souvislosti s trestním řízením č. 4201600000002929 zvláštní vyšetřování před zahájením soudního řízení. Tato rozhodnutí vyšetřujících soudců potvrzují postavení pana Ratušnjaka jakožto podezřelého a poukazují na skutečnost, že se podezřelý skrývá před vyšetřováním, aby se vyhnul trestní odpovědnosti.

Rada disponuje informacemi o tom, že ukrajinské orgány přijaly opatření za účelem pátrání po panu Ratušnjakovi. Dne 12. února 2020 se vyšetřovací orgán rozhodl zařadit pana Ratušnjaka na mezinárodní seznam hledaných osob a postoupil odboru mezinárodní policejní spolupráce ukrajinské národní policie žádost o zápis do databáze Interpolu. Kromě toho dne 11. května 2021 Ukrajina zaslala Ruské federaci žádost o mezinárodní právní pomoc s cílem zjistit místo pobytu pana Ratušnjaka, kterou Rusko dne 31. srpna 2021 zamítlo.

V situaci, kdy obhajoba právo na obhajobu a právo na účinnou soudní ochranu neuplatňuje, nelze konstatovat jejich porušení.

V souladu s judikaturou Evropského soudu pro lidská práva se Rada domnívá, že období, kdy se pan Ratušnjak vyhýbá vyšetřování, nemohou být započtena při stanovení období, jež je relevantní pro posouzení dodržení práva na soudní proces v přiměřené lhůtě. Rada má tedy za to, že výše popsané okolnosti, jež lze přičíst panu Ratušnjakovi, významně přispěly k délce vyšetřování.

7. Oleksandr Viktorovych Yanukovych

Trestní řízení týkající se zpronevěry veřejných prostředků nebo majetku stále probíhá.

Z informací uvedených ve spisu Rady vyplývá, že právo pana O. Janukovyče na obhajobu a jeho právo na účinnou soudní ochranu, včetně základního práva na projednání jeho záležitosti v přiměřené lhůtě nezávislým a nestranným soudem, byly v trestním řízení, z něhož Rada vycházela, dodrženy. Dokládají to zejména rozhodnutí Nejvyššího protikorupčního soudu Ukrajiny. V rámci trestního řízení č. 4201500000002833 Nejvyšší protikorupční soud Ukrajiny ve svém rozhodnutí ze dne 25. srpna 2021 udělil povolení provést ve vztahu k panu O. Janukovyčovi zvláštní vyšetřování před zahájením soudního řízení. V uvedeném rozhodnutí potvrdil vyšetřující soudce postavení pana O. Janukovyče jakožto podezřelého a dospěl k závěru, že důkazy zakládají důvodné podezření, že pan O. Janukovyč spáchal trestné činy, z nichž je podezírán. Soudce rovněž dospěl k závěru, že existuje důvodné podezření, že se pan O. Janukovyč úmyslně vyhýbá vyšetřování a soudu, aby se vyhnul trestní odpovědnosti.

Kromě toho Nejvyšší protikorupční soud Ukrajiny ve svém rozhodnutí ze dne 13. října 2021 uložil vzetí pana O. Janukovyče do vazby. V uvedeném rozhodnutí potvrdil soud postavení pana O. Janukovyče jakožto podezřelého, jakož i důvodné podezření, že pan O. Janukovyč spáchal trestné činy. Soudce rovněž zdůraznil, že existuje riziko skrývání se před vyšetřováním a před soudem s cílem vyhnout se trestní odpovědnosti.

Rada má k dispozici informace o tom, že státní zástupce považoval ke dni 29. prosince 2021 důkazy shromážděné během vyšetřování před zahájením soudního řízení za dostatečné k vypracování obžaloby a pan O. Janukovyč a jeho právní zástupci byli informováni o ukončení vyšetřování před zahájením soudního řízení. Obhajobě bylo umožněno, aby se v souladu s ustanoveními trestního řádu Ukrajiny seznámila s materiály z vyšetřování před zahájením soudního řízení.

Rada disponuje informacemi o tom, že ukrajinské orgány přijaly opatření za účelem pátrání po panu O. Janukovyčovi, který pobývá v Ruské federaci a vyhýbá se vyšetřování.

V souladu s judikaturou Evropského soudu pro lidská práva se Rada domnívá, že období, kdy se pan O. Janukovyč vyhýbá vyšetřování, nemohou být započtena při stanovení období, jež je relevantní pro posouzení dodržení práva na soudní proces v přiměřené lhůtě. Rada má tedy za to, že výše popsané okolnosti, jež lze přičíst panu O. Janukovyčovi, významně přispěly k délce vyšetřování.

9. Artem Viktorovych Pshonka

Trestní řízení týkající se zpronevěry veřejných prostředků nebo majetku stále probíhá.

Z informací uvedených ve spisu Rady vyplývá, že právo pana A. Pšonky na obhajobu a jeho právo na účinnou soudní ochranu, včetně základního práva na projednání jeho záležitosti v přiměřené lhůtě nezávislým a nestranným soudem, byly v trestním řízení, z něhož Rada vycházela, dodrženy. Dokládá to zejména rozhodnutí Nejvyššího protikorupčního soudu Ukrajiny ze dne 8. července 2020, v němž byl zamítnut opravný prostředek podaný právními zástupci pana A. Pšonky, kteří navrhovali zrušení usnesení státního zástupce ze dne 30. dubna 2015 o pozastavení vyšetřování před zahájením soudního řízení. Uvedený soud rovněž konstatoval, že sdělení o podezření bylo doručeno v souladu s trestním řádem Ukrajiny, a potvrdil postavení pana A. Pšonky jakožto podezřelého v trestním řízení.

Kromě toho dne 10. února 2021 Nejvyšší protikorupční soud Ukrajiny zamítl opravný prostředek podaný právními zástupci, jež navrhovali zrušení usnesení Národního protikorupčního úřadu Ukrajiny o pozastavení vyšetřování před zahájením soudního řízení ze dne 14. ledna 2021. V uvedeném rozhodnutí soud potvrdil postavení pana A. Pšonky jakožto podezřelého. Dne 11. března 2021 Nejvyšší protikorupční soud Ukrajiny rovněž zamítl stížnost právních zástupců pana A. Pšonky týkající se nečinnosti státního zástupce.

Rada disponuje informacemi o tom, že ukrajinské orgány přijaly opatření za účelem pátrání po panu A. Pšonkovi. Dne 24. července 2020 byla příslušným orgánům Ruské federace zaslána žádost o mezinárodní právní pomoc s cílem zjistit místo pobytu podezřelého a vyslechnout jej. Rusko tuto žádost zamítlo. Předtím ruské orgány již zamítly žádost o mezinárodní právní pomoc, jež jim byla zaslána v roce 2018.

V souladu s judikaturou Evropského soudu pro lidská práva se Rada domnívá, že období, kdy se pan A. Pšonka vyhýbá vyšetřování, nemohou být započtena při stanovení období, jež je relevantní pro posouzení dodržení práva na soudní proces v přiměřené lhůtě. Rada má tedy za to, že okolnosti popsané v rozhodnutí Nejvyššího protikorupčního soudu, jež lze přičíst panu A. Pšonkovi, a dřívější nevyřízení žádostí o mezinárodní právní pomoc významně přispěly k délce vyšetřování.

12. Serhiy Vitalyovych Kurchenko

Trestní řízení týkající se zpronevěry veřejných prostředků nebo majetku stále probíhá.

Z informací uvedených ve spisu Rady vyplývá, že právo pana Kurčenko na obhajobu a jeho právo na účinnou soudní ochranu, včetně základního práva na projednání jeho záležitosti v přiměřené lhůtě nezávislým a nestranným soudem, byly v trestním řízení, z něhož Rada vycházela, dodrženy. Dokládá to zejména skutečnost, že obhajoba byla informována o ukončení vyšetřování před zahájením soudního řízení v rámci trestního řízení č. 4201600000003393 dne 28. března 2019 a bylo jí umožněno, aby se seznámila s vyšetřovacím spisem. Rada disponuje informacemi o tom, že probíhá seznamování obhajoby s vyšetřovacím spisem. Dne 11. října 2021 Národní protikorupční úřad Ukrajiny dodatečně informoval obhájce pana Kurčenko o ukončení vyšetřování před zahájením soudního řízení a o umožnění přístupu ke spisu z vyšetřování před zahájením soudního řízení za účelem seznámení se s ním. Rada obdržela informace o tom, že Národní protikorupční úřad Ukrajiny podal návrh na stanovení lhůty pro přezkum prováděný obhajobou s cílem řešit prodlžení v přezkumu spisu z vyšetřování před zahájením soudního řízení ze strany obhajoby.

Pokud jde o trestní řízení č. 12014160020000076, Odvolací soud v Oděse ve svém rozhodnutí ze dne 18. září 2020 vyhověl návrhu státního zástupce a uložil předběžné opatření ve formě vzetí pana Kurčenko do vazby. Uvedený soud rovněž konstatoval, že pan Kurčenko v roce 2014 opustil Ukrajinu a že místo jeho pobytu není známo. Rovněž konstatoval, že se pan Kurčenko skrývá před orgány provádějícími vyšetřování před zahájením soudního řízení, aby se vyhnul trestní odpovědnosti. Dne 20. prosince 2021 povolil Kyjevský oblastní soud v Oděse zvláštní vyšetřování před zahájením soudního řízení *in absentia*. Kromě toho dne 20. října 2021 Kyjevský oblastní soud v Oděse zamítl opravný prostředek podaný právními zástupci, jež navrhovali zrušení usnesení státního zástupce o pozastavení vyšetřování před zahájením soudního řízení ze dne 27. července 2021.

Rada disponuje informacemi o tom, že ukrajinské orgány přijaly opatření za účelem pátrání po panu Kurčenkovi. Dne 13. května 2021 předala Ústřední kancelář národní policie Oděské oblasti žádost ukrajinské kanceláři Interpolu a Europolu o zveřejnění „červeného oznámení“ týkajícího se pana Kurčenko, které je v současné době předmětem jednání. Rada byla informována o tom, že ukrajinské orgány zaslaly dne 29. dubna 2020 Ruské federaci žádost o mezinárodní právní pomoc; tato žádost byla dne 28. července 2020 vrácena bez vyřízení.

V souladu s judikaturou Evropského soudu pro lidská práva se Rada domnívá, že období, kdy se pan Kurčenko vyhýbá vyšetřování, nemohou být započtena při stanovení období, jež je relevantní pro posouzení dodržení práva na soudní proces v přiměřené lhůtě. Rada má tedy za to, že okolnosti popsané v rozhodnutí Odvolacího soudu v Oděse, jež lze přičíst panu Kurčenkovi, a dřívější nevyřízení žádosti o mezinárodní právní pomoc významně přispěly k délce vyšetřování.“